



Nur Fußgänger!

Kinder bis 10 Jahren fahren auf dem Gehweg.

Pedestrians only!

Children up to 10 years ride on the sidewalk.

Piétons uniquement!

Les enfants de moins de 10 ans doivent circuler sur le trottoir.

Tenê bona mirovên li ser linga!

Zarokê hetani 10 salî karin ser rîya xelqê ser linga bajon.

المارة فقط

استثناء: يجب على الأطفال حتى 8 سنوات قيادة الدراجة في طريق المشاة. يسمح للأطفال قيادة الدراجة في طريق المشاة حتى سن العاشرة.



Achtung, nur für Autos!

Caution, for cars only!

Attention, uniquement pour les voitures!

Tenê bona avto!

انتبهوا..... فقط للسيارات

Bitte nehmen Sie Rücksicht auf andere Verkehrsteilnehmer/innen!

Please be considerate of others!

S'il vous plaît respectez les autres usagers

Miqati xelqê din bin!

الرجاء النظر الى الطريق و المارة

Notfall 112

emergency 112

Urgence 112

Îsafê 112

١٢٢

Herausgeber:

Stadt Oldenburg (Oldb) - Der Oberbürgermeister,
Koordinierungsstelle für Migration und Teilhabe, Stand: Januar 2016
Allgemeine Anfragen an die Stadt Oldenburg bitte an das
ServiceCenter unter Telefon 0441 235-4444.

Willkommen mit dem Fahrrad in Oldenburg

Welcome...by bike in Oldenburg

Bienvenue en bicyclette à Oldenburg

Bixêrhatin... Bi duçerxe (bisikil) li Oldênbürgê

مرحبا بكم في اولدنبورغ على الدراجة



Einige Hinweise

Some instructions

Quelques instructions

hinek rênişani

وفيما يلي بعض التلميحات



- In Deutschland fährt man auf der rechten Seite (Rechtsverkehr)
- Alle Verkehrsteilnehmer/innen sind gleichberechtigt (Autos, Fahrräder, Fußgänger)
- Für Ihre eigene Sicherheit sollten die Verkehrsregeln befolgt werden
- Kinder sollten beim Radfahren einen Helm tragen
- Bitte Licht an im Dunkeln
- Rechts vor Links

- Drive on the right side of the street
- Every participant in traffic has the same rights (cars, bikes, pedestrians)
- For your safety please follow the rules
- Children should wear a helmet
- Turn on your light when it's dark
- Crossings without signs: From the right goes first

- En Allemagne la conduite se fait à droite de la rue
- Tous les usagers de la route ont les mêmes droits (voitures, motos, piétons)
- Pour votre sécurité, respecter les règles s'il vous plaît
- Les enfants devraient porter un casque
- Allumez vos phares lorsqu'il fait sombre
- Passages sans signaux: Priorité à droite

- Ajotin li almaniya li ser riya milê rastê ye
- Mafê hemû ajokeran wek heve (avto, duçerxe, mirovê bi linga)
- Ji bona parastina xwe lazîme şert bêne qebûlîkirin
- Zarok mecbûrin kum bikne serê xwe
- Gava bû tari gereke lampe bê pêxistin
- ewli rast piştê çep

- في ألمانيا السير يكون على الطرف الأيمن (السيارات والدراجات و المشاة) عندهم نفس الحقوق
- لازم المحافظه على قوانين السير
- يجب على الأطفال ارتداء خوذة
- يرجى اشعال الضوء في الظلام
- المركبات او الدراجات القادمه من اليمين لها اولوية العبور

Einige wichtige Verkehrsschilder:

Some important signs:

Quelques signes importants:

Hinek simbolên ferz:

هذه بعض الاشارات المرور:



Vorfahrt gewähren! Sie müssen warten!

You have to wait!

Vous devez attendre!

Hûn gereke biseknin!

!الطريق لغيرك... يجب عليك الانتظار



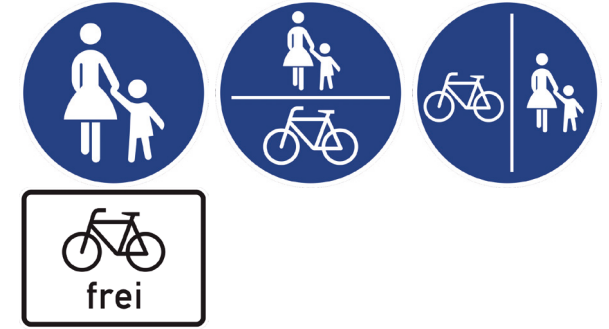
Vorfahrt! Sie dürfen fahren!

You can go!

Vous pouvez circuler!

Hûn Karin herîn!

!لك الطريق...ممكن السير



Gemeinsamer Weg für Fußgänger und Radfahrer

Shared path for pedestrians and bikes

Espace partagé entre piétons et cyclistes

Rê bona mirovên li ser linga û duçerxe (bisikil)

طريق مقسم بين الدراجات والمشاة



Fahrradweg

Cycling path

Piste ou bande cyclable

Rê bona duçerxe (bisikil)

هذه الاشارة تحدد طريق اجباري للدراجات. في